

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Baladéo. Un soin tout particulier a été apporté à sa réalisation et nous sommes persuadés qu'il vous donnera entière satisfaction.

We thank you for buying a Baladéo product. We have given a particular care to its production and hope it will entirely fulfill your expectations.

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf eines Produkts der Marke Baladéo. Wir haben diesem Produkt sehr viel Beachtung geschenkt und hoffen, dass es Ihnen bei der Benutzung sehr viel Freude bereitet.

FR

## Lampe frontale 3W + capteur de mouvements 'Sirius'

**Cette lampe frontale, compacte et légère, utilise une diode électroluminescente blanche procurant un éclairage à 3 niveaux d'intensité (3W max) et permettant un éclairage à environ 120 mètres.**

### A RECHARGEMENT DE LA LAMPE:

utilisez le câble micro USB / USB fourni. Utilisez le câble pour connecter l'entrée micro USB (A1) de votre lampe à une prise électrique munie d'un adaptateur avec port USB ou au port USB de votre ordinateur.

### B ECLAIRAGE:

1er appui sur le bouton (B1) éclairage 100% ; 2ème appui, éclairage à 30% ; 3ème appui, éclairage clignotant. 1er appui sur le bouton (B2), active le capteur de mouvements ; 2ème appui, désactive le capteur.

### CONSEILS D'UTILISATION

- Ajustez la sangle élastique (A2) et positionnez l'ensemble sur votre tête ou sur un casque.
- Ne dirigez jamais le faisceau lumineux dans les yeux d'un être vivant.
- L'autonomie de la lampe dépend du type de pile ou de la batterie rechargeable utilisée.
- La lampe frontale résiste aux projections d'eau. Toutefois, ne la plongez pas dans l'eau.

### ENTRETIEN

- Votre lampe ne nécessite pas d'entretien particulier. Si la lampe doit rester inutilisée pendant plusieurs semaines, retirez la pile. Lorsque la pile est usagée, ne la jetez pas à la poubelle ; déposez-la au recyclage.
- Nettoyez la lampe avec un chiffon humide ou une lingette pour la débarrasser de toute trace de saleté.
- La sangle sera lavée à la main, à basse température, avec un savon liquide ou une poudre à laver.

### SECURITÉ

- Ne pas laisser à portée de main de jeunes enfants ou de personnes inaptes à la manipulation d'objets spécifiques (présence d'une pile). Ne pas diriger le faisceau lumineux dans les yeux de quelqu'un. Utilisation aux risques et périls de l'utilisateur. Baladéo décline toute responsabilité en cas de mauvaise utilisation du produit.

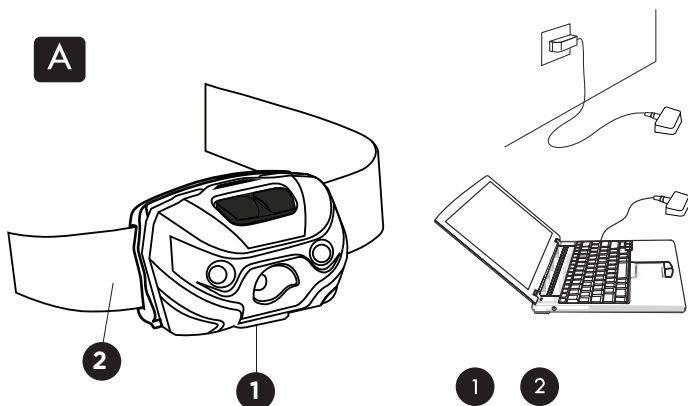
### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Fonction : lampe frontale. Port sur tête nue ou casque (sangle élastique).
- Type d'éclairage : LED 3W blanche (120 lumens).
- Portée du faisceau lumineux : 120 mètres environ.
- 2 boutons d'éclairages à 4 fonctions. Trois niveaux de luminosité : 30% ou 100% et clignotement pour (B1) et pour (B2): active / désactive le capteur de mouvements.
- Batterie : 3,7V, 1200mAh, batterie Lithium
- Autonomie de la batterie : 6 heures
- Masse totale (produit sans pile + sangle) : 56 g
- Dimensions hors-tout : 63 x 35 x 43mm (l x p x h).

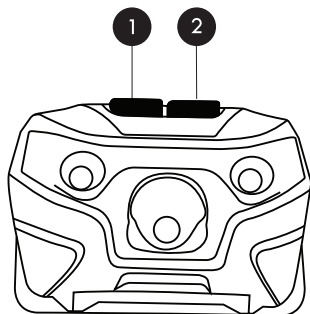
### AVERTISSEMENT

**Ne jetez pas la batterie avec les ordures ménagères, afin de préserver l'environnement, débarrassez-vous de la batterie conformément aux réglementations en vigueur.**

A



B



## GB

### Headlamp 3W + motion sensor 'Sirius'

This compact, lightweight headlamp uses a white light emitting diode that provides 3 intensity levels (3W max) and allowing a lighting distance up to about 120 meters

#### **A** CHARGING THE HEADLAMP:

use the micro USB / USB cable provided. Use the cable to connect the micro USB port (A1) of the lamp to an electric plug with a USB adapter or to the USB port of your computer.

#### **B** LIGHTING:

the 1st press of the button (B1) provides an illumination of 100%; the 2nd a lighting of 30%; the 3rd: blinking light. 1st press of the button (B2) activate the motion sensor; the 2nd press, deactivate the motion sensor.

#### DIRECTIONS

- Adjust the elastic strap (A2) and position the light on your head or helmet.
- Never aim the beam of light into the eyes of another person.
- The lamp duration depends upon the type of battery or rechargeable battery used.
- The headlamp is water resistant only. Do not immerse in water.

#### MAINTENANCE

- Your lamp requires no special maintenance. However, if the lamp is to be left unused for several weeks or more, please remove the batteries. When the batteries run down we implore you to recycle them if possible.
- Use a soft damp cloth or wipe to remove dirt from the lens.
- The elastic strap should be washed by hand, at low temperature with liquid soap or washing powder.

#### SECURITY

- Keep out of reach of young children or persons incapable of handling specific objects (batteries). Never orientate the beam directly into someone's eye. Use at your own risk, as Baladéo assumes no responsibility for any damage or injury to person or property resulting from the misuse of any item sold by Baladéo, authorized reseller, or unauthorized reseller of Baladéo products.

#### SPECIFICATIONS

- Function: headlamp. Can be placed on head or helmet (adjustable headband).
- Light type: 3W LED, brightness 120 lumens.
- Range of beam: approx. 120 meters.
- Two light buttons: Three light levels : 30% or 100% and blinking for (B1) and for (B2): activate / deactivate the motion sensor.
- Battery: 3,7V, 1200mAh, Lithium battery
- Autonomy of the battery: 6 hours
- Weight (product without battery + strap): 56 g
- Overall dimensions: 63 x 35x 43mm (WxDxH).

#### WARNING

At the end of its working life, the product must not be disposed with household waste. It must be taken to a special local authority waste collection centre or to a company providing this service.

## DE

### Stirnlampe 3W + Bewegungssensor 'Sirius'

Diese kompakte und leichte Stirnlampe nutzt eine weiße LED (3W) mit hoher Leuchtkraft und kann auf drei Helligkeitsstufen betrieben werden. Die maximale Leuchtweite liegt bei etwa 120 Metern.

#### **A** LADEN DER:

Benutzen Sie das mitgelieferte Kabel, um den Mikro-USB-Port (A1) der Stirnlampe mit einem USB-fähigen Ladeadapter, oder dem USB-Port eines Computers zu verbinden.

#### **B** BELEUCHTUNG:

1 Mal Drücken des Knopfes (B1): Leuchtkraft 100%, 2 Mal Drücken: Leuchtkraft 30%, 3 Mal Drücken: die Lampe blinkt. 1 Mal Drücken des Knopfes (B2): aktiviert den Bewegungssensor, 2 Mal Drücken: deaktiviert den Sensor.

#### ANWENDUNG:

- Stellen Sie das elastische Kopfband (A1) nach Ihren Bedürfnissen ein und positionieren Sie die Lampe auf Ihrem Kopf oder einem Helm.
- Richten Sie den Lichtstrahl nie in die Augen eines Lebewesens.
- Die Leuchtdauer der Lampe hängt von der Art der Batterie oder des verwendeten Akkus ab.
- Der Stirnlampe ist resistent gegen Spritzwasser. Tauchen Sie die Lampe nicht ins Wasser.

#### WARTUNG

- Ihre Lampe bedarf keiner besonderen Wartung. Wenn die Lampe nicht benutzt wird (mehrere Wochen), sollten Sie die Batterie entfernen. Wenn die Batterie erschöpft ist, führen Sie sie dem Recyclingkreislauf zu. Batterien sind kein Hausmüll.
- Reinigen Sie die Lampe mit einem feuchten Tuch um Schmutz zu beseitigen.
- Das Kopfband sollte mit flüssiger Seife, oder Waschpulver bei niedriger Wassertemperatur von Hand gewaschen werden.

#### SICHERHEIT

- Die Stirnlampe sollte von Kindern und von unter Aufsicht stehenden Personen ferngehalten werden. Richten Sie den Lichtstrahl nie in die Augen eines Lebewesens. Die Nutzung des Artikels erfolgt auf eigene Gefahr. Für einen eventuellen Missbrauch wird keine Haftung durch Baladéo, sowie seine autorisierten und nicht autorisierten Händler übernommen.

#### TECHNISCHE DATEN

- Funktionen: Stirnlampe. Durch elastisches Kopf band tragbar auf Kopf oder Helm.
- Art der Beleuchtung: 3W LED, 120 Lumen Leuchtkraft.
- Leuchtweite: ca. 120 Meter.
- Zwei Lichttasten: Drei Lichtstufen : 30% oder 100% und blinzeln für (B1) und für (B2): Aktivieren / Deaktivieren des Bewegungssensors.
- Batterie: 3,7V, 1200mAh, Lithium-Batterie
- Autonomie der Batterie: 6 Stunden
- Gewicht (Kopf band ohne Batterie+ Lampe): 56 g
- Abmessungen: 63 x 35 x 43mm (BxTxH).

#### WARNHINWEISE

Zum Schutz der Umwelt: werfen Sie das die Batterie nicht in den Hausmüll, informieren Sie sich über Rückgabemöglichkeiten in Ihrem Gebiet und nutzen Sie zur Entsorgung das Rückgabesystem.